

COUR SUPÉRIEURE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE QUÉBEC

N°: 200-06-000127-103

DATE : 12 février 2016

SOUS LA PRÉSIDENTE DE : L'HONORABLE BERNARD TREMBLAY, j.c.s.

ÉMILIE CHASSÉ

Requérant

c.

DANFOSS FLENSBURG GMBH & AL.

Intimées

**JUGEMENT SUR DEMANDE POUR FAIRE APPROUVER
LES HONORAIRES DES AVOCATS DU REQUÉRANT**

- [1] **ATTENDU** que le Tribunal a approuvé, ce jour, les Ententes Danfoss, Embraco, Panasonic et Tecumseh;
- [2] **ATTENDU** que les avocats du requérant requièrent du Tribunal, par leur demande, d'approuver les honoraires convenus dans le cadre d'un document intitulé Convention d'un mandat professionnel;
- [3] **VU** que la demande a été signifiée au Fonds d'aide aux actions collectives;

- [4] **VU** les pièces versées au dossier;
- [5] **VU** la déclaration sous serment du Requérant Monsieur Émilien Chassé;
- [6] **VU** les déclarations des avocats des parties et les représentations faites de part et d'autre;
- [7] **CONSIDÉRANT** l'absence de contestation des intimées et que le Tribunal estime que les honoraires et débours réclamés par les avocats du requérant sont justes, raisonnables et qu'ils doivent être approuvés;

POUR CES MOTIFS, LE TRIBUNAL:

- [8] **APPROUVE** le paiement aux procureurs du groupe du Québec d'honoraires totalisant 85 867,69 \$ plus les divers débours de l'ordre de 2 531,08 \$, plus les taxes applicables pour un grand total 88 398,77 \$, plus les taxes applicables;
- [9] **LE TOUT**, sans les frais de justice.



BERNARD TREMBLAY, j.c.s.

Me Brian A. Garneau et Me Maxime L. Blanchard
BOUCHARD PAGÉ TREMBLAY, AVOCATS s.e.n.c.
Avocats du Requérant
(Casier 100)

Me William McNamara et Me Geneviève Bertrand
Société d'avocats Torys, S.E.N.C.R.L.
1, Place Ville-Marie, bureau 2880
Montréal (Québec) H3B 4R4
Avocats de Tecumseh Products of Canada Ltd.,
Tecumseh Products Co. et Tecumseh Compressor
Company

Me Vincent de l'Étoile
LANGLOIS AVOCATS, S.E.N.C.R.L.
1250, Boulevard René-Lévesque Ouest, 20^e étage
Montréal (Québec) H3B 4W8
Avocat de Panasonic Canada Inc. et Panasonic Corporation

Me Nick Rodrigo
DAVIES WARD PHILLIPS & VINEBERG LLP
1501, McGill College Avenue, 26th Floor
Montréal (Québec) H3A 3N9
Avocat de Embraco North America inc., Whirlpool Canada LP et Whirlpool Corporation

Me Sylvain Lussier et Me Élisabeth Meloche
OSLER, HOSKIN & HARCOURT LLP
1000, de la Gauchetière Ouest, suite 2100
Montréal (Québec) H3B 4W5
Avocats de Danfoss inc., Danfoss Commercial Compressors Ltd., Danfoss Turbocor
Compressors inc., Danfoss Scroll Technologies LLC, Danfoss Compressor, LLC et
Danfoss Flensburg GmbH